

## **Chapter 1**

### **Introduction**

This chapter discusses several points namely: basic consideration, scope of research, research question, and objective of research, significance of research.

#### **Basic Consideration**

Language is a key of interaction, with the language people can express their ideas, provide information and sharing their opinions to others. It will be impossible for people to interact each other without language, because the language will unite us with social situation and language can not separated with social situation. However into some situation sometimes the people borrow words from other language for delivering information and it purposes in order to understand by listener. At present, most of the people using other language become their language and it has been doing past. In situation certain we must choose the language to deliver information in order appropriate with conditioning communication. It called by borrowing word or loan words this is just a term "borrowing words is just taking a word from another language" (Kridaklasana 2008,p.1). The borrowing words are called loan words. Loan word or loan is a word that is directly taken into one language from another with few or no translation." Borrowing words and loanwords have both the differences and similarity, it can be seen from some theorist about types of borrowing words and loanwords. According to Leonard, several types of borrowing words are culture borrowing, imitate borrowing, and dialect borrowing. While types of loanwords according to Haugen theory (1950, p.214) are loan word without phonetic

substitution, loan word with partial phonetic substitution, and loan word with complete phonetic substitution. Based on the explain theory about types of borrowing words and loanwords, the writer can conclude that borrowing words it is more talking about sociolinguistic while loanwords it is more talking about phonetic. The similarity between borrowing words and loan words is both are borrowing another language, but in this research the writer analyzed loanwords not borrowing words. There are some countries that do borrowingwords, one of the languages is English, some words from the English language borrow from other languages. On the other side, other language or other country borrows English language also and it becomes their language.

Loanwords in English frequently happen in some aspects of life, Holmes (2001, p. 42) as cited in Gou (2016, p. 2) stated that "people may also borrow words from another language to express a concept or describe an object for which there is no world word available in the language they are using." Consequently, some words in English had been borrowed, from another language, like Dutch, Latin, French, Germany, Greek, etc.

Additionally, the borrowed, many languages occurring in some aspects of life, such as culture, economy, education, life style, politic, sports, field etc. There are some words which only used in the politic field and those are borrow from another language. Those are using in some politic activities. Generally, Political activity such as delivering oration, political discourse, political strategy, taking decisions, power, etc. In this research the writer uses the political discourse as the object of research, according to Van Dijk ( 1985.p.12) said that "the political

discourse is about the text and talk of professional politicians or political institutions, such as Presidents and prime ministers and the other members of government, parliament or political parties, both at the local, national, and international levels." Based on the theory above the writer focus on the text of political discourse.

According to Van Dijk (1985.p.18) said that political discourse genres u.s. propaganda, political advertising, political speeches, media interviews, a political talk show on TV, the party programs, ballots, and etc, so that the writer chose genres of media interview, because of every political discourse from news, it is through an interview. This research will take every statement that is found on Political discourse. Political discourse is often found on TV, online, social media, magazine, radio, and newspaper. But in this research, the writer only focuses on the newspaper. Why the writer focuses only newspaper, because newspaper now become one of tools for facilitating to get the information in all of field.

Newspaper consists of two versions; online version and printing edition. The online version has little difference with the newspaper printing edition. The difference is newspaper online is uploaded to the web or internet. Meanwhile, online version also provides some features that useful to the reader. For instance, the reader can access advertisement, profile of the newspaper, the resources and directories, and more online stuff. Afterward, in the online version reader also can see the last paper. Temporary printing edition is the newspaper that can get only on morning time, and can not check a news before the date. So the writer chose online version in this research.

Indonesia has an online newspaper as well as the online version that the writer said above one of them is *the Jakarta post online*. Jakarta Post gives an information in English and it is popular and international newspaper in Indonesia. In this research, the writer used *the Jakarta Post online* as the source of data in particular of a national rubric and the writer took the newspaper interval on 4th,5th,8th,10th, 11th, 13th, 18th, 20th, 21th, 22nd, 24th,25th, 27th, 28th, 29th,30th,31th,October 2015, and 3th, 8th, 9th, 12th, 13th, 16th, 19th, 23th,27th,28th, 29th, November, and then on 1st, 2nd, 3th, 8th, 17th, 26th, December 2015 issues.

Why the writer chose the prior editions because the issues on politic happened frequently. For instance, at December, Indonesia the election in several provinces. However, this research does not take the data about head region election instead of a political situation that happen to someone that have a position in the political structure.

To prove that there are some loanwords that be found on political discourse of media interview in *the Jakarta Post online*, the writer found some words that English borrow from greek. For examples, words such as ‘democracy’, ‘political’, and ‘organizations’. It can be proven that in the English language there are loanwords from another country. It can be proved that in political discourse has some loanwords from other language and English using is as them language. Based on the previous background, the writer would like to do research entitled “An Analysis of Loanword on Political Discourse ( A case Study on Jakarta Post Online)”.

### Scope of research

This research focused on English loanwords that are used in *the Jakarta Post online* at national rubric, in particular of political discourse news. The writer focused in media interviews of political discourse by theory Van Dijk and the writer took the data from 4th,5th,8th,10th, 11th, 13th, 18th, 20th, 21th, 22nd, 24th,25th, 27th, 28th, 29th,30th,31th,October 2015, and 3th, 8th, 9th, 12th, 13th, 16th, 19th, 23th,27th,28th, 29th, November, and then on 1ft, 2nd, 3th, 8th, 17th, 26th, December 2015 issues.

Afterward, the writer analyzed the types of loanwords used in *the Jakarta Post online* with used the theory about types of loanwords by Haugen (1950) and used the theory changes sound by Crowley (1997). And analyzed the integration of words origin into English loanwords, and then Phonological changes used theory sound changes by Crowley (1997).

This research is considered from the phonetic point of view, not a sociolinguistic point of view. This research carries out 3 types of loanwords, i.e., loanwords without phonetic substitution (**WPS**) is the pronouncing adapted from the other language to English and the writing also adapted, do not change a word but direct do loanwords, and loanwords with partial phonetic substitution (**PPS**) is source language which has been adapted partially to original language both in spelling and the pronunciation, and is changed by the end of the word, and also complete phonetic substitution (**CPS**) is source language which has the spelling and pronunciation changed to English completely and some words the pronunciation stay as they are even the spelling is changed to English.

### **Research Question**

Based on basic consideration, the research question of this research are:

1. What are the English loanwords on political discourse found in *the Jakarta Post online*?
2. How are types of English loanwords that used in *the Jakarta Post online*?

### **Objective of Research**

This research has its objectives. Those are:

1. To describe the loanwords that be using in *the Jakarta Post online*
2. To describe the types of English loanwords in *the Jakarta Post online*

### **Significance of research**

There are two significances of this research those are theoretical and practical. Theoretically, the research significant is to provide that theory about types of loanwords by Haugen (1950) is true and it is base on the types of loanwords itself, afterwords this research can provide that there is phonological changes from source language to target language with use theory Crowley (1997) about types of sound changes.

In practical refers to some aspects such as to inform students that there are some loanwords that used the English language in particularly on political discourse in *the Jakarta post online*. To explain the types of loanwords which is found in political discourse in *the Jakarta post online* to the readers. And then this research be a reference for a further researcher in designing same types of study about loanwords in another media like TV or social media.